

**RUNDSCHREIBEN NR. 6**

An die Verteilerliste

Prot. Nr.

Bozen, 06.06.2016

Bearbeitet von:

Dr. Ernst Stifter / sp

Tel. 0471 63 51 00

E-Mail: vet@provinz.bz.it

PEC: vet@pec.prov.bz.it

**Infektiöse Anämie der Equiden**

Wir übermitteln als Anlage 1 das Ministerialdekret vom 02.02.2016 betreffend „Piano nazionale per la sorveglianza ed il controllo dell'anemia infettiva degli equidi“. Das Dekret ist seit dem 11.05.2016 in Kraft.

Am 24. Mai 2016 tritt das Dekret des Landesveterinärdirektors Nr. 7380/2016 vom 12.05.2016 (Anlage 2) in Kraft. Mit diesem Dekret wird den lokalen Charakteristiken Rechnung getragen. Für alle mit diesem Dekret nicht explizit geregelten Teile finden die nationalen Bestimmungen des obigen Ministerialdekrets Anwendung.

Sämtliche Equiden älter als 12 Monate, die auf Ausstellungen, Versteigerungen, Märkte, Pferderennplätze oder andere Ansammlungen von Equiden (wie Reitställe, Rennställe, Almen) verbracht werden, müssen einer Einzelblutprobenentnahme zur Untersuchung auf die infektiöse Anämie unterzogen werden. Dieser Test hat eine Gültigkeit von drei Jahren. Maultiere und Equiden in Betrieben mit Maultieren sind hingegen jährlich zu beproben. Die Entnahme der Blutproben führt der Amtstierarzt durch oder der Betriebstierarzt in seinen Betrieben (nach Bekundung der Bereitschaft beim tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebs). Laut Ministerialdekret trägt die Kosten in beiden Fällen der Tierhalter oder der Tiereigentümer. Das günstige Ergebnis ist vom Tierarzt im Equidenpass einzutragen.

Gemäß Ministerialdekret sind auch sämtliche in Italien geborenen und gehaltenen Equiden im Rahmen der Schlachtung vom Amtstierarzt zu beproben.

Für die heurige Alpengrassaison ist es unmöglich, sämtliche zu verlegenden Equiden rechtzeitig zu beproben. Daher wurde mit dem Gesundheitsministerium und den benachbarten Regionen und Provinzen abgeklärt, dass eine flächendeckende Beprobung bis zur Alpengrassaison 2017 erfolgen kann.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

St.E.

Der Landesveterinärdirektor

- Dr. Paolo Zambotto -

**Anlagen**

1. M.D. vom 02.02.2016
2. DDLTD Nr. 7380/2016 vom 12.05.2016

Das vorliegende Rundschreiben ist im Internet veröffentlicht unter: [www.provinz.bz.it/landwirtschaft](http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft)





## Verteilerliste

Betrieblicher tierärztlicher Dienst des Gesundheitsbezirks Bozen des Südtiroler Sanitätsbetriebs  
vet@pec.sabes.it

Südtiroler Haflinger-Pferdezuchtverband  
info@haflinger-suedtirol.com

Betriebstierärzte in Südtirol  
An ihre PEC

Freiberufstierärzte in Südtirol  
An ihre PEC

Zur Kenntnis:

Gesundheitsministerium, Generaldirektion der Tiergesundheit und Tierarzneimittel, 3. Amt  
dgsa@postacert.it

Amt 31.1 für Viehzucht der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol  
viehzucht@provinz.bz.it

Südtiroler Bauernbund  
info@sbb.it; redaktion@sbb.it

Bauernverband der Provinz Bozen  
bolzano@coldiretti.it

BRING - Beratungsring Berglandwirtschaft  
info@bring.bz.it

Versuchsinstitut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien - Sanitätsdirektor  
dircan.izsvenezie@legalmail.it

Versuchsinstitut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien, komplexe Struktur des Einzugsgebiets  
Bozen  
at6bz@izsvenezie.it; dlombardo@izsvenezie.it

Tierärztekammer der Provinz Bozen  
ordinevet.bz@pec.fnovi.it

**CIRCOLARE N. 6**

Alla lista di distribuzione

Prot. n.

Bolzano, 06.06.2016

Redatto da:

Dr. Ernst Stifter / sp

Tel. 0471 63 51 00

E-Mail: vet@provincia.bz.it

PEC: vet@pec.prov.bz.it

**Anemia infettiva degli equidi**

In allegato 1 si trasmette il decreto ministeriale 02.02.2016 relativo al „Piano nazionale per la sorveglianza ed il controllo dell'anemia infettiva degli equidi“. Il decreto è in vigore dall'11.05.2016. Il 24 maggio 2016 è entrato in vigore il decreto del Direttore del Servizio veterinario provinciale n. 7380/2016 del 12.05.2016 (allegato 2). Con questo provvedimento si è adeguato il Piano di controllo alle caratteristiche della Provincia di Bolzano. Per tutto quanto non espressamente regolamentato da quest'ultimo decreto trovano applicazione le disposizioni nazionali previste dal succitato decreto ministeriale.

Tutti gli equidi di età superiore a 12 mesi che vengono condotti a fiere, aste, mercati e ippodromi o altre concentrazioni di equidi (maneggi, scuderie, alpeggi) devono essere sottoposti a prelievo sierologico individuale, ai fini del controllo sulla anemia infettiva. Il test ha validità di tre anni. I muli e gli equidi presenti in aziende con muli, invece, devono essere provati annualmente. Il prelievo dei campioni ematici viene svolto dal veterinario ufficiale o dal veterinario aziendale nelle aziende di propria competenza (dopo comunicazione della disponibilità a svolgere tale attività al Servizio veterinario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige). Ai sensi del decreto ministeriale i costi del campionamento, comprese le prove diagnostiche, sono interamente a carico del proprietario o del detentore dell'equide. L'esito favorevole del campionamento deve essere riportato dal veterinario sul passaporto dell'equide.

Ai sensi del decreto ministeriale sono da sottoporre a prova per AI da parte del veterinario ufficiale in sede di macellazione tutti gli equidi nati ed allevati sul territorio nazionale.

Dati i tempi ristretti, per l'attuale stagione d'alpeggio risulta impossibile sottoporre a prova in tempo utile tutti gli equidi destinati allo spostamento. Pertanto è stato concordato con il Ministero della Salute e con le Regioni e Province contermini che le prove verranno eseguite su tutti gli animali destinati all'alpeggio in tempo utile per la stagione d'alpeggio 2017.

Si rimane a disposizione per ogni ulteriore chiarimento.

St.E.

Il Direttore del Servizio veterinario provinciale

- Dr. Paolo Zambotto -

**Allegati**

1. DM 02.02.2016
2. DDSVP n. 7380/2016 del 12.05.2016

La presente circolare è pubblicata sul sito: [www.provincia.bz.it/agricoltura](http://www.provincia.bz.it/agricoltura)





## Lista di distribuzione

Servizio veterinario aziendale del Comprensorio sanitario di Bolzano dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige  
vet@pec.sabes.it

Federazione provinciale degli Allevatori di cavalli di razza Avelignese dell'Alto Adige  
info@haflinger-suedtirol.com

Veterinari aziendali in Alto Adige  
Loro PEC

Veterinari liberi-professionisti in Alto Adige  
Loro PEC

Per conoscenza:

Ministero della Salute, Direzione generale della sanità animale e dei farmaci veterinari, 3. Ufficio  
dgsa@postacert.it

Ufficio 31.1 Zootecnia della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige  
zootecnia@provincia.bz.it

Unione provinciale Agricoltori e Coltivatori diretti  
info@sbb.it; redaktion@sbb.it

Federazione Provinciale Coldiretti Bolzano  
bolzano@coldiretti.it

BRING - Consulenza per l'agricoltura montana  
info@bring.bz.it

Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie - Direttore sanitario  
dirsan.izsvenezie@legalmail.it

Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie, Struttura complessa territoriale di Bolzano  
at6bz@izsvenezie.it; dlombardo@izsvenezie.it

Ordine dei medici veterinari della provincia di Bolzano  
ordinevet.bz@pec.fnovi.it



Kopie des mit folgenden Zertifikaten digital unterzeichneten (von der Landesverwaltung gesetzeskonform erstellten und verwahrten) elektronischen Originaldokuments, welches aus 4 Seiten besteht:

Copia cartacea tratta dal documento informatico originale costituito da 4 pagine, predisposto e conservato ai sensi di legge presso l'Amministrazione provinciale e sottoscritto digitalmente con i seguenti certificati di firma:

Name und Nachname / nome e cognome: ERNST STIFTER  
Steuernummer / codice fiscale: IT:STFRST64L15L595T  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
Seriennummer / numeri di serie: 184105  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 06.06.2016

Name und Nachname / nome e cognome: ERNST STIFTER  
Steuernummer / codice fiscale: IT:STFRST64L15L595T  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
Seriennummer / numeri di serie: 184105  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 06.06.2016

Name und Nachname / nome e cognome: PAOLO ZAMBOTTO  
Steuernummer / codice fiscale: IT:ZMBPLA61C30A952G  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
Seriennummer / numeri di serie: c7d95  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 07.06.2016

Name und Nachname / nome e cognome: PAOLO ZAMBOTTO  
Steuernummer / codice fiscale: IT:ZMBPLA61C30A952G  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
Seriennummer / numeri di serie: c7d95  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 07.06.2016

Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Dezember 1993, Nr. 39 / articolo 3 comma 2 del decreto legislativo 12 dicembre 1993, n. 39

Am 07.06.2016 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 07.06.2016